








Motlhokomedi le serapa sa gagwe se se kgethegileng

Keeper and His Special Nursery

-  Ursula Nafula, Nina Orange
-  Magriet Brink
-  Lorato Trok
-  Tswana / English
-  Level 2

(imageless edition)

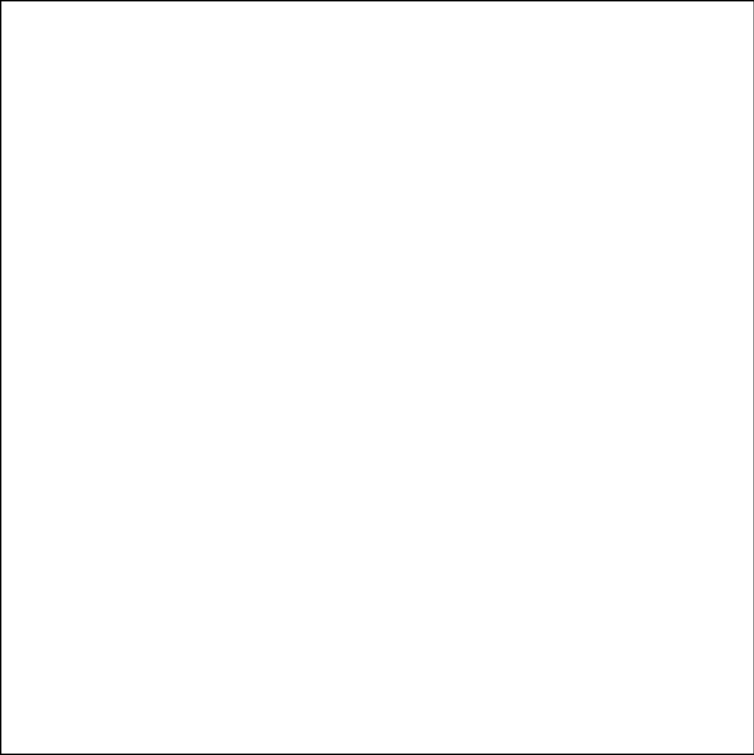




Se ke kgang ka ga motlhokomedi le serapa sa gagwe sa diphologolo tsa dikhutsana.

...

This is the story of Keeper and his nursery for orphaned animals.



Tiro e ne ele ntsi kgwedi e e fetileng kwa serapeng. Nomsa e ne e le phologolo ya ntlha go goroga. O ne a fedile ebile le bodutu.

...

Last month was a busy month at the nursery. The first one to arrive at the nursery was one-year old Nomsa. She was thin and sad.



Erile go ise go ye kae, Nomsa a tiya mme a tshimolola go tshameka le diphologolo tse dingwe.

...

But soon, Nomsa got stronger. She began to play with the other animals.



Ka letsatsi le lengwe mo go yona kgwedi eo, sefofane se se bofelo se ile sa goroga kwa serapeng.

...

On another day that month, a helicopter landed at the nursery.



Se ne se tlišitse tlowana e phuthetswe ka kobo e kgolo.

...

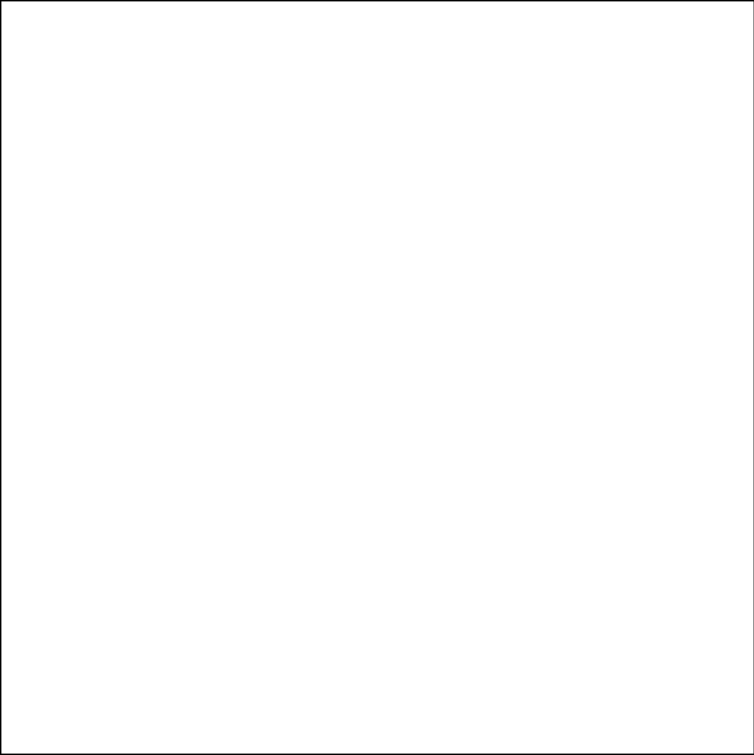
In the helicopter was a small elephant under a big blanket. Her name was Ndiwa.



Ndiwa o ne a le mo gare ga kobo. E ne e le tlowana ya malatsi a mathano. Motlhokomedi o ne a fepa Ndiwa ka lebotlolo.

...

Ndiwa was five days old. Keeper fed Ndiwa with a bottle.



Bosigo bongwe batho botlhe ba ne ba tsosiwa
ke kgorogo ya ga Ambia.

...

One night, everybody was woken up by the
arrival of Ambia, a giraffe.



Ambia o ne a nale dikgwedi di le tlhano. O ne a le bokoa morago ga loeto lo letelele.

...

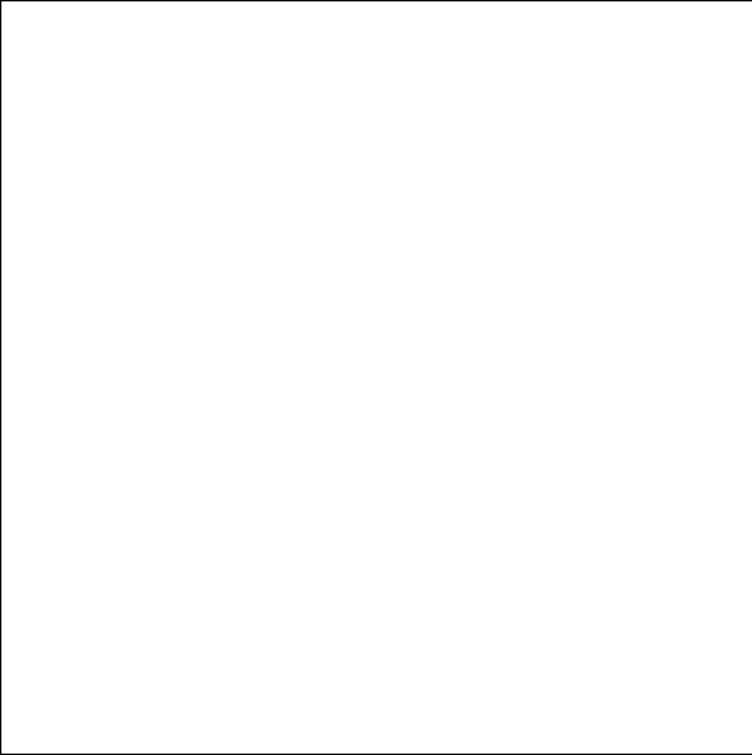
Ambia was five months' old. She was weak after her long journey.



O ne a nale thamo e telele, ka jalo
motlhokomedi o ne a tshwaretse lebotlolo la
gagwe kwa godimo go tloga kwa setlhareng.

...

Because of her long neck, Keeper held the
bottle high to feed Ambia.



Dikhutsana ts abofelo go goroga mo kgweding eo e ne ele makgabunyana a a bolailweng ke tlala, Kopi, Kepi le Keji.

...

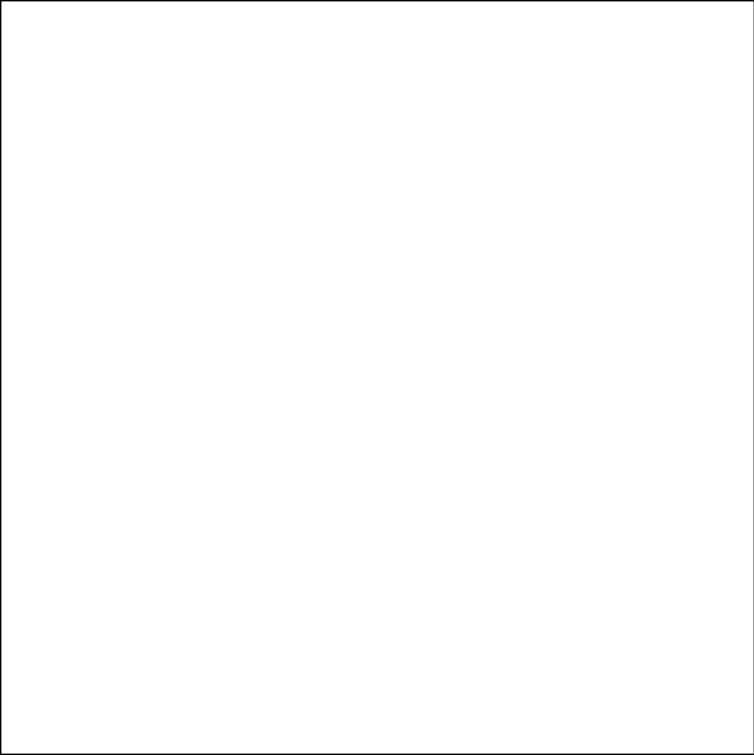
The last orphans to arrive that month were three hungry cubs. Their names were Kopi, Kepi and Keji.



Motlhokomedi le bathusi ba gagwe ba rata
diphologolo tsotlhe, tota le tse di senang
tsebe!

...

Keeper and his helpers love all of the animals,
even the naughty ones.



Badiri ba kwa serapeng ba bereka ka thata. Ba eletsisa gore ka letsatsi lengwe diphologolo tse, di ka itlhokomela. Di kgone go tshela kwa nageng jaaka go tshwanetse.

...

The people at the nursery work hard. They hope that one day the orphans can look after themselves. Then these animals can return to the wild.



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Motlhokomedi le serapa sa gagwe se se kgethegileng

Keeper and His Special Nursery

Written by: Ursula Nafula, Nina Orange

Illustrated by: Magriet Brink

Translated by: Lorato Trok (tn), African Storybook (en)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).